

SAMSUNG

VP-D381(i)
VP-D382(i)
VP-D382H
VP-D384
VP-D385(i)



Videokamera

Kasutusjuhend

Kujutlege, millised võimalused

Täname Teid, et ostate Samsungi toote.

Täieliku teeninduse saamiseks palume toode registreerida aadressil

www.samsung.com/global/register

Ettevalmistus

See osa annab infot miniDV-videokaamera käsitlemise kohta: leiade juhised kaasasolevate tarvikute kasutamise, aku ja patarei vahetamise, töörežiimi valimise ning kuvatavate näitude kohta.

RANDMERIHMA JA OBJEKTIIVIKATTE KASUTAMINE

Enne salvestamise alustamist on väga oluline veenduda, et randmerihm on sobivalt seatud.

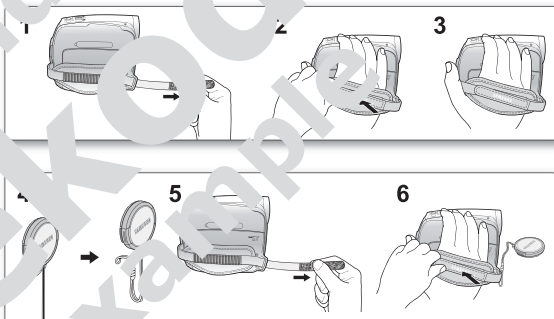
Randmerihm võimaldab:

- hoida videokaamerat stabiilses mugavas asendis;
- seada käsi asendisse, mis võimaldab Teil kergesti kasutada **salvestus- ja stoppnuppu**, nuppu **PHOTO** ning **suumimishooba**.

Randmerihm

Randmerihma reguleerimine

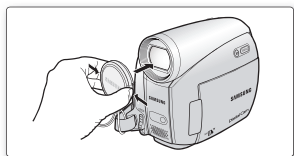
1. Pange randmerihm läbi videokaamera esikülje, mis on randmerihma kinnituskohal, ja keerake selle ots talle.
2. Pange käsi läbi randmerihma ja reguleerige rihma pikkus käele sobivaks.
3. Kinnitage randmerihm.



Objektiivikate

Objektiivikatte kinnitamine

4. Kinnitage objektiivikatte rihma külge joonisel näidatud viisil.
5. Kinnitage objektiivikatte rihm randmerihma külge ja reguleerige seda randmerihma reguleerimise juhistega.
6. Kinnitage randmerihm.



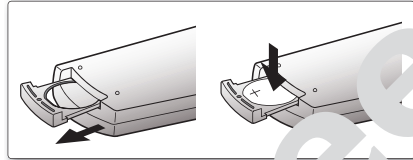
Objektiivikatte pealepanek pärast kasutamist

Vajutage objektiivikatte mõlemal küljel olevatele nuppudele, seejärel kinnitage kate objektiivi peale.

NÖÖPATAREI PAIGALDAMINE

Nööppatarei paigaldamine kaugjuhtimispulti (ainult mudelitel VP-D382(i)/D382H/D385(i))

1. Tõmmake nööppatarei hoidik noole suunas välja.
2. Paigaldage nööppatarei patareipessa positiivse poolusega (+) ülespoole.
3. Lükake nööppatarei hoidik tagasi.



Hoiatused nööppatarei kohta

- Nööppatarei paigaldamisõuete eiramine võib põhjustada plahvatusohtu. Kasutage ainult sama tüüpi või sellega võrdväärse kvaliteediga patareid.
- Ärge käsitsege patareid näpitsate ega sõrmede meetodiga. Patareid ei tohi tagajärjeks on lühis.
- Plahvatusohtu vältimiseks ei tohi patareid laadida, kuumutada ega vette kasta.



Hoidke nööppatareid lastele kättesaadavus kohas. Kui laps on patarei alla neelanud, pöörduge koheselt arsti poole.

Ettevalmistus

AKU KASUTAMINE

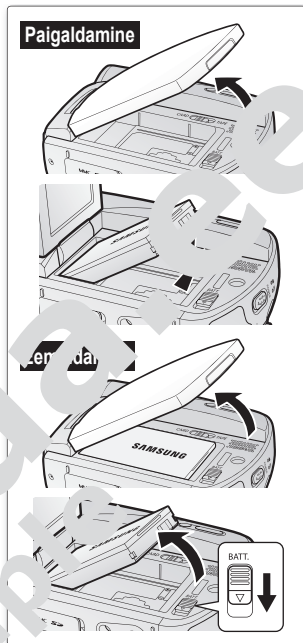
- Kasutage ainult akut IA-BP80W.
- Ostetud aku võib olla pisut laetud.
- Enne miniDV-videokaamera kasutamist laadige kindlasti aku täis.

Aku paigaldamine ja eemaldamine

1. Avage vedelkristallkuvar nagu joonisel näidatud.
2. Lükake aku akupessa, kuni see pehmelts oma kohale klõpsatab.
 - Veenduge, et sõnaline märgis (SAMSUNG) on ülespoole, kui videokaamera on joonisel näidatud asendis.
3. Lükake aku vabastuslülitit **BATT.** ning tõmmake aku välja.



- Varuakusid saab osta kohalikul Samsungi müüjalt.
- Kui miniDV-videokaamera ei ole kavas mõnda aega kasutada, eemaldage selle aku.



Aku laadimine

1. Toite väljalülitamiseks lülitage lülitit **POWER** allapoole.
2. Paigaldage aku videokaamera külge.
3. Avage alalisvoolu pistikupessa kate ja ühendage võrgutoiteadapteri liidespistik videokaamera alalisvoolu pistikupesasse DC IN.
4. Ühendage võrgutoiteadapteri juhtpistik pistikupesasse.
5. Laadimine lõpetamiseks eemaldage võrgutoiteadapteri liidespistik videokaamera alalisvoolu pistikupesast DC IN.
 - Kui laadimine on lõpetatud, tühjeneb videokaamerasse jäetud aku pistikupesast iseenesest.

Videokaamera pideva kasutusvalmiduse tagamiseks on soovitatav osta üks või mitu varuakut.


Kasutage ainult Samsungi soovitatud akusid. Ärge kasutage teiste tootjate akusid. Vastasel korral tekib ülekuumenemis-, tulekahju- ja plahvatusoht. Samsung ei vastuta teiste akude kasutamisest tulenevate probleemide eest.

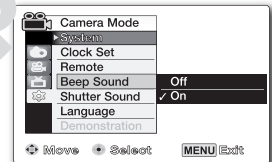
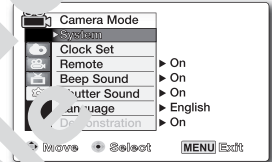
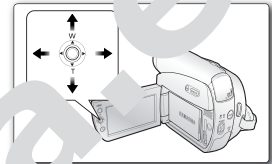
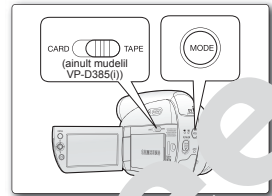
Algasetused: süsteemimenüü asetused

HELISIGNAALI SEADMINE

- Helisignaal töötab nii **kassetile** kui ka **mälukaardile salvestamise** ja **taasesituse** režiimidel. ➔ lk 18.
- Helisignaali saate sisse või välja lülitada. Kui helisignaal on sisse lülitatud, kostab iga nupuvajutuse ajal helisignaal.

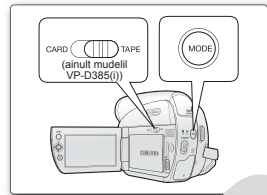
1. Seadke **režiimivalits** asendisse **CARD** või **TAPE** (ainult mudelil VP-D385(i)).
2. **Salvestus-** (📷) või **taasesitusrežiimi** (📺) valimiseks vajutage nupule **MODE**.
3. Vajutage nupule **MENU**.
 - Ilmub menüü.
4. **System** (süsteem) valimiseks lükake **juhtnuppu** (⬆️/⬇️) üles või alla, seejärel vajutage **juhtnuppu** (⬅️) või **juhtnuppu** (➡️) paremale.
5. **Beep Sound** (helisignaal) valimiseks lükake **juhtnuppu** (▲/▼) üles või alla, seejärel vajutage **juhtnupule**.
6. **On** (sisselülitatud) või **Off** (väljalülitatud) valimiseks lükake **juhtnuppu** (▲/▼) üles või alla, seejärel vajutage **juhtnupule**.
7. Väljumiseks vajutage nupule **MENU**.

 Kui helisignaal on välja lülitatud, on välja lülitatud ka sisse- ja väljalülitusheli.

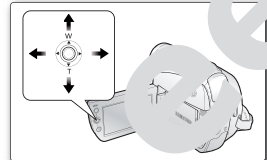


KATIKUHELI SEADMINE

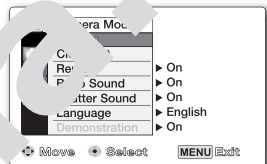
- Katikuheli töötab nii **kassetile** kui ka **mälukaardile salvestamise** ja **taasesituse** režiimidel. ➔ lk 18.
- Katikuheli saate sisse või välja lülitada. Kui katikuheli on sisse lülitatud, kostab see iga kord, kui vajutate nupule **PHOTO**.



1. Kui valite režiiminupule **MODE** vajutades **salvestus-režiimi** (📷), seadke **režiimivalits** asendisse **CARD** (mälukaart) või **TAPE** (kassett).
Kui valite režiiminupule **MODE** vajutades **taasesituse-režiimi** (▶), seadke **režiimivalits** asendisse **TAPE** (kassett).

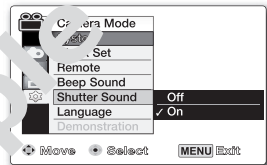


2. Vajutage nupule **MENU**.
 - Ilmub menüü.



3. **System** (süsteem) valimiseks lükake **juhtnuppu** (▲) üles või alla, seejärel vajutage **juhtnupule** (▶) või lükake **juhtnuppu** (▶) paremale.

4. **Shutter Sound** (katikuheli valimiseks lükake **juhtnuppu** (▲/▼) üles või alla, seejärel vajutage **juhtnuppu** (▶).



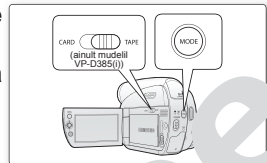
5. **On** (sisselülitatud) või **Off** (väljalülitatud) valimiseks lükake **juhtnuppu** (▲/▼) üles või alla, seejärel vajutage **juhtnuppu** (▶).

6. Väljumiseks vajutage nupule **MENU**.

Salvestamise põhivõtted

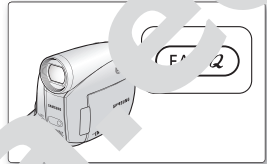
SALVESTAMINE ALGAJATELE (REŽIIM EASY Q)

- Funktsioon EASY Q töötab ainult **kassetile salvestamise** režiimil. ➔ lk 18.
- EASY Q -režiimi kasutades seatakse enamik videokaamera asetusi automaatselt. Te ei pea täppisasetusi ise tegema.



1. Seadke **režiimivalits** asendisse **TAPE** (ainult mudelil VP-D385(i)).

2. **Salvestusrežiimi** (📷) valimiseks vajutage nupule **MODE**.



3. Vajutage nupule **EASY Q**.

- Kui vajutate nupule **EASY Q**, lülitub enamik funktsioone välja ning järgmistele funktsioonidele seatakse automaatselt järgmised automaatsed väärtused: DIS (digitaalne pildistabilisaator), Focus (teravustamine), White Balance (valge tasakaal), Exposure (sära), Program AE (automaatsäritusprogramm), Shutter (päästik).
- Samal ajal kuvatakse kaanile EASY Q ja digitaalse pildistabilisaatori sümbol (📷).



4. Salvestuse alustamiseks vajutage **Salvestuse alustamise** ja **stoppp**nupule.
 - Algab põhiliste automaatsaadete salvestamine.

Režiimi EASY Q tühistamine

Vajutage uuesti nupule **EASY Q**.

- EASY Q ja digitaalse pildistabilisaatori sümbol (📷) kaovad ekraanilt.
- Peaaegu kõik asetused, mis olid tehtud enne režiimi EASY Q aktiveerimist, taastuvad.
- Salvestus jätkub, kuni sa režiimi EASY Q tühistada.



- **Menüü nupul** ei saa funktsiooniga EASY Q kasutada

Menüü nupul ei saa järgmisi nuppe, kuna neile vastavad asetused on tehtud automaatselt. Kui üritate neid nuppe kasutada, kuvatakse hoiatusteade "Release the Easy.Q!" (Lülitage EASY Q funktsioon välja!).

- Menüünupp **MENU**

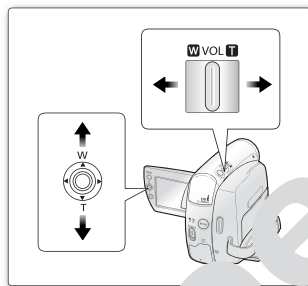
- Pildi salvestamine nupu **PHOTO** abil EASY Q -režiimil lülitab välja digitaalse pildistabilisaatori.

SUUMIMINE

- Suumimisfunktsioon töötab nii **kassetile** kui ka **mälukaardile salvestamise** režiimil. ➔ lk 18.
- Kasutage suumifunktsiooni suurendusega või lainurksalvestuseks.
- MiniDV-videokaameraga saab salvestuseks kasutada nii 34x optilist kui ka 1200x digisuumi.

Suurendamine

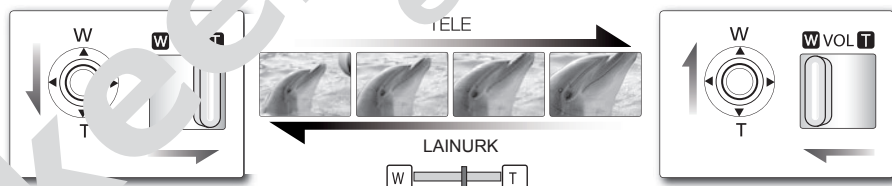
Lükake **suumihooba T** (teleasend) suunas (või lükake vedelkristallkuvari **juhtnuppu (T)** alla).



Vähendamine

Lükake **suumihooba W** (lainurkasend) suunas (või lükake vedelkristallkuvari **juhtnuppu (W)** üles).

- ☑ • Mida kaugemale suumihooba lükate, seda suurem suumimine toimub.
- Hoidke sõrme kindlalt suumihooval. Kui sõrme liigutatakse eemaldate, võib salvestuda ka suumihoova tööle.
- Suumimise ajal võib teravustamine muutuda vahast õiliseks. Sel juhul valige suumi asetus enne fookuseastamist ja lülitage teleasend, kasutades käsitsi teravustamist; ning seejärel suumige salvestuse ajal ➔ lk 47.
- Videokaamera objektivi minimaalne fookuskaugus optilise teravuse säilitamiseks on lainurkasendis 1 cm ning teleasendis 50 cm.
- Optiline suumivideokvaliteet on parem, kuid digisuumi kasutades võib kvaliteet kannatada.
- Kui suumite objekti, mis on objektivi lähedal, võib miniDV-videokaamera automaatselt objekti suurendusest vähendada, olenevalt vahemaast objektini. Sel juhul lülitage sisemine **ovõtte režiim** ➔ lk 54.



Salvestamise põhivõtted

AUTOMAATNE TERAVUSTAMINE / KÄSITSI TERAVUSTAMINE

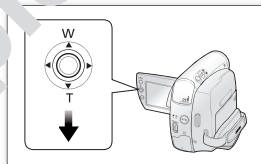
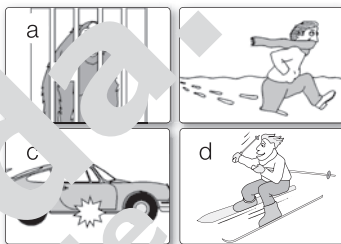
- Automaatne ja käsitsi teravustamine töötavad nii **kassetile** kui ka **mälukaardile salvestamise** režiimil. ➔ lk 18.
- Enamasti on parem kasutada automaatse teravustamise funktsiooni, sest see võimaldab keskenduda salvestise kujunduslikule küljele.
- Käsitsi teravustamine võib olla vajalik teatud tingimustes, kus automaatne teravustamine on raskendatud või ebausaldusväärne.
- Automaatset ja käsitsi teravustamist saate ümber lülitada ainult juhtnupuga.

Automaatne teravustamine

- Kui Te ei ole videokaameraga salvestamises kogenud, on soovitatav kasutada automaatse teravustamise funktsiooni.

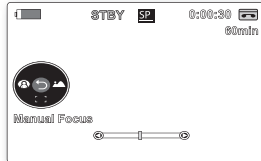
Käsitsi teravustamine

- Võite saada paremaid tulemusi, kui teravustate käsitsi järgmistes olukordades:
 - a. Jäädvustate pilti, millel on mitmeid objekte, millest mõni on videokaamera lähemal, teisel pool kaugemal.
 - b. Jäädvustate isikut, kes on uude või vanema taustal.
 - c. Pildil on säravaid või läikivaid objekte, näiteks auto.
 - d. Inimesed või objektid liiguvad kiiresti või kiiresti, näiteks sportlane või rahvahulk.



Teravustamine

1. Seadke **režiim** käsitsi teravustamiseks **CMF** või **TAPE** (ainult mudelil VP-1038F...).
2. **Salvestusrežiimi** (▼) valimiseks vajutage nupule **MODE**.
3. Vajutage **juh** nupule.
 - Ilmus kühmenüü.
4. **Käsitsi teravustamise** režiimi valimiseks lükake **juhtnuppu** (▼) alla.
 - Saate **käsitsi** ja **automaatse teravustamise** vahel valida, lükates **juhtnuppu** (▼) alla.
 - Soovitud käsitsi teravustamise väärtuse valimiseks lükake **juhtnuppu** (◀/▶) vasakule või paremale, seejärel vajutage **juhtnupule**.
5. Väljumiseks vajutage **juhtnupule**.
 - Ekraanile ilmuvad käsitsi teravustamise sümbol (MF) ja olekuriba.



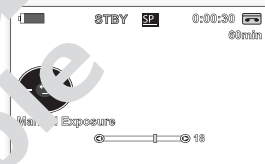
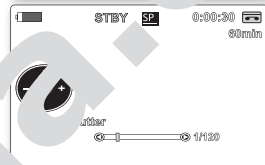
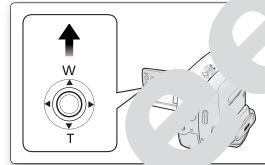
 Režiimil EASY Q ei ole käsitsi teravustamine võimalik.

SÄRIAJA JA SÄRIARVU VALIMINE

- Säriaega saab valida ainult **kassetile salvestamise** režiimil. ➡ lk 18.
 - Säriarvu valimine töötab nii **kassetile** kui ka **mälukaardile salvestamise** režiimil. ➡ lk 18.
 - Säriaega ja säriarvu saate muuta ainult juhtnupu abil.
1. Seadke **režiimivalits** asendisse **CARD** või **TAPE** (ainult mudelil VP-D385(i)).
 2. **Salvestusrežiimi** (📷) valimiseks vajutage nupule **MODE**.
 3. Vajutage **juhtnupule**.
 - Ilmub kiirmenüü.

Säriaja seadmine

4. **Automaatse säriaja** režiimi (📷) sisselülitamiseks lükake **juhtnuppu** (◀) vasakule.
 - Automaatrežiimil lükake **juhtnuppu** (▲) üles, et valida käsitsirežiim.
 - Saate säriaja käsitsi ja automaatse seadmise vahel valida, lükates juhtnupu (▲) üle.
5. Soovitud säriajaväärtuse valimiseks lükake **juhtnuppu** (◀/▶) vasakule või paremale, seejärel vajutage **juhtnupule**.
 - Säriajaks saab seada: **1/120, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000** või **1/10000** sekundit.



Säriarvu valimine

4. Automaatse särirežiimi (📷) sisselülitamiseks lükake **juhtnuppu** (▲) üles.
 - Automaatrežiimil lükake **juhtnuppu** (▲) üles, et valida käsitsirežiim.
 - Saate säriarvu käsitsi ja automaatse seadmise vahel valida, lükates **juhtnuppu** (▲) üles.
5. Soovitud säriarvu valimiseks lükake **juhtnuppu** (◀/▶) vasakule või paremale, seejärel vajutage **juhtnupule**.
 - Säriarvu saate seada väärtusteks: **1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000** ja **1/10000**.
6. Väljumiseks vajutage **juhtnupule**.
 - Valitud asetus salvestub ekraanile.







Soovitatavad säriajad salvestamisel

- Välis- ja sisealadel, nagu golf või tennis: **1/2000** või **1/4000**.
- Liikuvad objektid või rongid või muud kiired liikumisvahendid, nagu näiteks Ameerika jalgpall: **1/1000, 1/500** või **1/250**.
- Sesspordialad, nagu korvpall: **1/120**.




- Kui on valitud automaatsäritusprogramm ning Te seate säriaja ja säriarvu käsitsi, kasutab seade kõigepealt käsitsi tehtud asetusi.
- Kui on valitud lühike säriaeg, ei pruugi liikumine olla sujuv.
- Kui lülitatakse sisse režiim EASY Q, naaseb videokaamera säriaja ja säriarvu automaatasetuste juurde.
- Kui kasutatav säriaeg on 1/1000 või lühem, veenduge, et päike ei paista objektiivi.

Salvestuse lisafunktsioonid

Asetused	Kirjeldus	Sümbol
Auto (automaatne)	Seda asetust kasutatakse tavaliselt valge tooni tasakaalu automaatseadistamiseks.	
Daylight (päevavalgus)	Valge tooni tasakaalu seadmine õues salvestamiseks, eriti makrovõtte korral ning siis, kui objekt on peamiselt ühevärviline.	
Cloudy (pilves)	Kasutage seda valikut pilves ilmaga salvestades.	
Fluorescent (lumiinifoor)	Kasutage seda valikut valge lumiinifoorvalgusega keskkonnas salvestades.	
Tungsten (hõõglamp)	Väiksema kui 3200 K värvitemperatuuriga hõõglambi valguses salvestamiseks.	
Custom WB (kasutaja määratud valge tooni tasakaal)	Saate valida valgeusallika või olukorra jaoks sobiva valge tooni tasakaalu asetuse.	

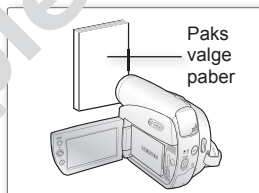
Valge tooni tasakaalu asetuste käsitsi tegelemine

1. Valige **Custom WB**


- Kuvatakse sümbol  ja teade "Set white balance" (seadke valge tooni tasakaal).

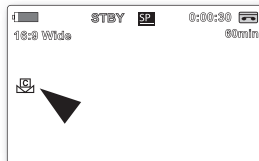
2. Seadke videokaamera ette valge objekt, nt paber, et näha, et see täidab kogu kaadri. Kasutage läbipaistmatu objekti.

- Kui kaadrit täiteva objekti teravus vähe, korrigeerige teravust käsitsi. ➔ lk 12.



3. Vajutage juhtnupule

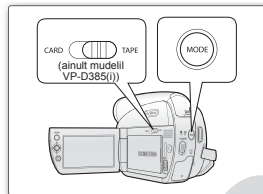
- Seadke valge tooni tasakaalu asetuse sümbol .



- Kui Q-režiimil valge tooni tasakaalu funktsioon ei tööta.
- Enne valge tooni tasakaalu seadmist on soovitatav valida **digisuumi** asetuseks **Off**. ➔ lk 57.
- Kui valgustustingimused muutuvad, lähtestage valge tooni tasakaalu asetuseks Auto.
- Tavalisel õues salvestamisel võite saada paremaid tulemusi, kui valite asetuseks Auto.
- Kui vajutada toimigu Custom WB määramise ajal nupule **MENU**, siis valitud Custom WB asetuse tühistatakse ning valge tooni tasakaalu asetuseks määratakse **Auto**.

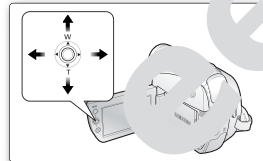
DIGIEFEKTIDE KASUTAMINE

- Digiefekte saab kasutada ainult **kassetile salvestamise** režiimis. ➔ lk 18.
- Digiefektid võimaldavad anda salvestistele isikupärasema ilme.
- Valige sobiv digiefekt olenevalt sellest, mida soovite salvestada, ja efekti, mida soovite luua. On olemas 10 digiefekti.



1. Seadke **režiimivalits** asendisse **TAPE** (ainult mudelil VP-D385(i)).

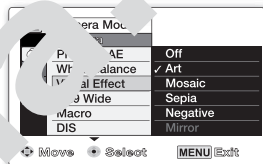
2. **Salvestusrežiimi** (📷) valimiseks vajutage nupule **MODE**.



3. Vajutage nupule **MENU**.

- Ilmub menüü.

4. **Camera** (kaamera) valimiseks lükake **juhtnuppu** (▲/▼) üles või alla, seejärel vajutage **juhtnupule** (◀) või lükake **juhtnuppu** (▶) paremale.



5. **Visual Effect** (digiefekt) valimiseks lükake **juhtnuppu** (▲/▼) üles või alla, seejärel vajutage **juhtnupule**.

- Kuvatakse valitavate programmide loend.

6. Soovitud digiefekti valimiseks lükake **juhtnuppu** (▲/▼) üles või alla, seejärel vajutage **juhtnupule**.

- Ekraanikuva režiimiks muutub soovitud režiim.

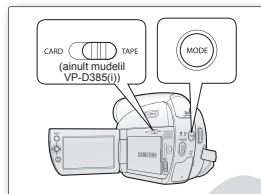
7. Väljumiseks vajutage nupule **MENU**.



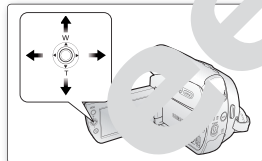
KASSETILE SALVESTATUD VIDEO TAASESITUS EKRAANIL

- Taasesitusfunktsioon ja kõlar töötavad ainult **kassetilt taasesituse** režiimil. ➔ lk 18.
- Taasesituse videopilti saate vaadata vedelkristallekraanil.

1. Sisestage kassett, mida soovite vaadata. ➔ lk 34.
2. Seadke **režiimivalits** asendisse **TAPE** (ainult mudelil VP-D385(i)).



3. **Taasesitusrežiimi** (☑) valimiseks vajutage nupule **MODE**.
4. Avage vedelkristallkuvar.
 - Vajaduse korral reguleerige vedelkristallekraani nurka ja eredust või värviküllasust. ➔ lk 31.



5. Lindi edasi- või tagasikerimiseks vajutage **juhtnupule** ning seejärel lükake **juhtnuppu** (◀/▶) sakule või paremale.
 - Edasi- või tagasikerimise peatamiseks lükake **juhtnuppu** (▼) alla.
 - Kui kassett on täiesti plussile või täiesti lõppu jõudnud, peatub videokaamera automaatselt.



6. Taasesituse alustamiseks vajutage **juhtnupule**.
 - Salvestatud pilti saate vaadata vedelkristallekraanil.
 - Taasesituse peatamiseks lükake **juhtnuppu** (▼) alla.



Vedelkristallekraani helitugevuse ja värviküllasuse reguleerimine taasesituse ajal

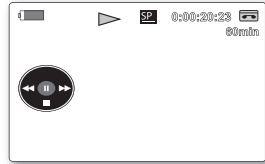
- Taasesituse ajal saate vedelkristallekraani l. eredust ja värviküllasust reguleerida.
- Reguleerimisprotsess on sama, mida kasutatakse **kassetile salvestamise** režiimil. ➔ lk 31.

Helitugevuse reguleerimine

- Kui helitugevuse taasesituseks vedelkristallekraani, võite salvestatud heli kuulata sisseehitatut kõlarist.
 - Videokaamera kasseti taasesitamise ajal helitugevuse vähendamiseks või heli vaigistamiseks tehke järgmist.
 - Kui kasseti taasesitus on alanud, saate **suumimishoova** (helitugevuse reguleerimis-**hoova VOL**) abil helitugevust muuta.
 - Vedelkristallekraanile ilmub helitugevuse sümbol.
 - Helitugevuse taset saab reguleerida vahemikus **00** kuni **19**.
 - Kui sulgete taasesituse ajal vedelkristallkuvari, siis kõlari kaudu heli ei edastata.
- Kui videokaamera on ühendatud heli- ja videokaabel, siis sisseehitatud kõlari kaudu heli ei edastata ja helitugevust reguleerida ei saa.

TAASESITUSREŽIIMIL KASUTATAVAD FUNKTSIOONID

- See funktsioon töötab ainult **kassetilt taasesituse** režiimil. ➔ lk 18.
- **Taasesitus-, pausi-, stopp-, edasi- ja tagasikerimisnupud** asuvad kaugjuhtimispuldil (ainult mudelitel VP-D382(i)/D382H/D385(i)) ja kõiki neid funktsioone saate juhtida ka videokaamera **juhtnupuga** (▲/▼/◀/▶).
- Nupud **F.ADV** (kaadrikaupa taasesitus), **X2** (kahekordse kiirusega taasesitus) ja **SLOW** (aegluubis taasesitus) on ainult kaugjuhtimispuldil (ainult mudelitel VP-D382(i)/D382H/D385(i)).
- Lindi ja veomehhanismi kulumise vältimiseks lülitub videokaamera automaatselt välja, kui see jäetakse pausi- või aegluubis taasesituse režiimile kauemaks kui kolmeks minutiks.



Ainult mudelitel
VP-D382(i)/D382H/D385(i)

Taasesitus ja selle ajutine katkestamine

- Vajutage taasesituse ajal **juhtnupule**.
- Taasesituse jätkamiseks vajutage **juhtnupule** (kaugjuhtimispuldil vajutage **taasesitusnupule** ▶ või **pausnupule** II).

Pildiga kerimine (edasi- või tagasisuunas)

- Taasesitus- või pausirežiimil lülitage **juhtnuppu** (◀/▶) vasikule või paremale. Taasesituse jätkamiseks tavakiirusel vajutage **juhtnupule** (kaugjuhtimispuldil vajutage **tagasisuunas** otsimise nupule ▶ või **edasisuunas** otsimise nupule ▶▶).

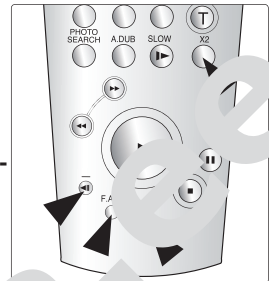
Aegluubis taasesitus (edasi- või tagasisuunas) (ainult mudelitel VP-D382(i)/D382H/D385(i))

- Aegluubis taasesitus edasisuunas
 - Vajutage taasesituse ajal kaugjuhtimispuldi aeglustusnupule **II▶ (SLOW)**.
 - Taasesituse jätkamiseks tavakiirusel vajutage **taasesitusnupule** ▶.
- Aegluubis taasesitus tagasisuunas
 - Vajutage aegluubis taasesituse ajal nupule **◀II (–)**.
 - Aegluubis taasesituse jätkamiseks edasisuunas vajutage nupule **II▶ (+)**.
 - Taasesituse jätkamiseks tavakiirusel vajutage **taasesitusnupule** ▶.

Taasesitus

Kaadrikaupa taasesitus (ainult mudelitel VP-D382(i)/D382H/D385(i))

- Vajutage pausirežiimil kaugjuhtimispuldi kaadrikaupa taasesituse nupule **F.ADV**.
 - Videolõik kuvatakse kaadrikaupa iga vajutusega nupule **F.ADV** või **II ▶ (+)**.
 - Kaadrikaupa taasesituse funktsioon töötab ainult pausirežiimil.
- Taasesituse jätkamiseks tavakiirusel vajutage **taasesitusnupule ▶**.
 - **Kaadrikaupa taasesitus edasisuunas**
Vajutage pausirežiimil kaugjuhtimispuldi kaadrikaupa taasesituse nupule **F.ADV** või nupule **II ▶ (+)**.
 - **Kaadrikaupa taasesitus tagasisuunas**
Taasesituse suuna vahetamiseks kaadrikaupa taasesituse režiimil vajutage kaugjuhtimispuldi nupule **II ▶ (+)**.




Ainult mudelitel
VP-D382(i)/D382H/D385(i)

Kahekordse kiirusega taasesitus (edasi- või tagasisuunas) (ainult mudelitel VP-D382(i)/D382H/D385(i))

- Kahekordse kiirusega taasesitus edasisuunas
 - Vajutage taasesituse ajal kaugjuhtimispuldi nupule **X2**.
 - Taasesituse jätkamiseks tavakiirusel vajutage **taasesitusnupule ▶**.
- Kahekordse kiirusega taasesitus tagasisuunas
 - Vajutage kahekordse kiirusega taasesituse ajal nupule **◀◀ (-)**.
 - Taasesituse jätkamiseks tavakiirusel vajutage **taasesitusnupule ▶**.

Taasesitus tagasi (ainult mudelitel VP-D382(i)/D382H/D385(i))

- Normaalkiirusega taasesituseks tagasisuunas vajutage tavataasesitusrežiimil kaugjuhtimispuldi nupule **◀◀ (-)**.
- Tavataasesitusrežiimi laasamiseks vajutage **taasesitusnupule ▶/PLAY** või nupule **III ▶ (+)**.

-  Mõned taasesitusrežiimi puhul võivad ekraanile ilmuda mosaiikmoonutused. Mõned mosaiikmoonutused või müra võivad tekkida, kui taasesitatakse LP-režiimil salvestatud erinevate taasesitusfunktsioonidega kassette. Heli edastatakse ainult tavataasesitusel SP- või LP-režiimil.
- Kaugjuhtimispuldi aktiveerimiseks seadke menüüs **Remote** (kaugjuhtimine) asetuseks **On** (sees). ➔ lk 25 (ainult mudelitel VP-D382(i)/D382H/D385(i)).

HELI PEALESALVESTUS (AINULT MUDELITEL VP-D382(i)/D382H/D385(i))

- See funktsioon võimaldab salvestada sisseehitatud mikrofoni või mõne teise heliseadme abil heli varem salvestatud kassetile.
- Kasseti originaalhelid ei kustutata.
- Heli pealesalvestamise funktsioon töötab ainult **kassetilt taasesituse** režiimil. ➔ lk 18.
- LP- või 16-bitisel režiimil salvestatud kassetile ei saa heli peale salvestada.
- Originaalhelile saate heli lisaks salvestada SP- ja 12-bitisel režiimil salvestatud kassetile.

1. Seadke **režiimivalits** asendisse **TAPE** (ainult mudelil VP-D385(i)).

2. **Taasesitusrežiimi** (⏮) valimiseks vajutage nupule **MODE**.

3. Lükake **juhtnuppu** (◀/▶) vasale või paremale ning leidke selle lõigu alguskandepunkt, mille soovite heli peale salvestada.

4. Lõikude taasesituse ajutiseks peatamiseks vajutage **juhtnupule** ja taasesituse ajutiseks katkestamiseks vajutage uuesti **juhtnupule**.

- Kui tahate naasta taasesituse ajutiseks peatamiseks vajutage uuesti **juhtnupule**.

5. Vajutage kaugjuhtimispuhvelil nupule **A. VJB**.

- Kuvatakse heli pealesalvestamise sümbol (▶).
- Videokaamera on nüüd heli pealesalvestamiseks valmis.

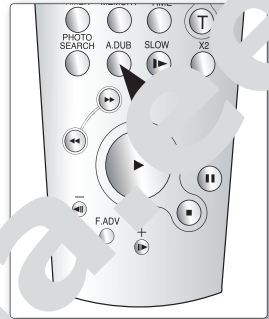
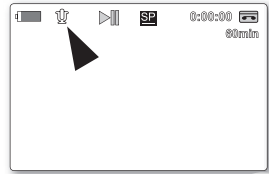
6. Heli pealesalvestamise ajutiseks peatamiseks vajutage **taasesitusnupule** ▶ (kaugjuhtimispuhvelil) või **juhtnupule** ▶.

- Heli pealesalvestamise lõpetamiseks vajutage **stoppnupule** ■ (kaugjuhtimispuhvelil) või lükake **juhtnuppu** (▼) alla.

☒ • Heli pealesalvestamise funktsiooni ei saa kasutada, kui taasesitatakse salvestuskaitsega videokassetti.

Välisliialiiklase kasutamiseks ühendage see audio-videokaabliga välisliialiiklase sisendisse.

Heli pealesalvestamiseks välisest allikast valige **AV In/Out** asetuseks **In** (sisend) (ainult mudelitel VP-D381i/D382i/D385i). ➔ lk 68.



Ainult mudelitel VP-D382(i)/D382H/D385(i)